Этот листок должен быть выдан спонсором каждому участнику в начале спонсируемого мероприятия.
раздается каждому участнику в начале финансируемого мероприятия.

Памятка по защите данных для участников

Вы принимаете участие в мероприятии, которое финансируется Европейским Сообществом и/или другими государственными фондами. Обязательным условием получения такого финансирования является проведение аудита использования средств, изучение эффективности мер и предоставление отчета. Результаты исследования используются при планировании дальнейших мер политики на рынке труда.

В рамках процесса расследования и отчетности поставщик меры, в которой вы участвуете, собирает данные о вас (см. приложение: "Stammblattdaten für durch den Europäischen Sozialfonds (ESF) geförderte Personen im Teilnehmenden-Stammblatt"), а также данные, предоставляющие информацию о вашем участии в мероприятиях. Собранные данные передаются "Сенатору по вопросам экономики, труда и Европы". Это делается исключительно в целях выполнения обязательств по отчетности и оценке в соответствии с требованиями европейского законодательства.

Данные не обрабатываются и не передаются для целей, отличных от вышеуказанных. Данные удаляются, когда они больше не требуются для отчетности и статистических задач. Форма опроса, использованная для сбора ваших данных, будет уничтожена после того, как данные будут внесены в систему управления данными в ведомстве "Сенатора по экономике, труду и Европе". Собранные данные будут храниться для всех проектов периода финансирования Европейского социального фонда с 2014 по 2020 год до 31.12.2035, а затем будут удалены.

Правовым основанием для обработки данных является Общий регламент о защите данных (ЕС) № 2016/679, ст. 4 Регламента (ЕС) № 2021/1060, ст. 22 III Регламента (ЕС) № 2021/1060, а также ст. 42 Регламента (ЕС) № 2021/1060. Процедура согласована с земельным уполномоченным по защите данных и свободе информации федеральной земли Бремен.

Примечание о ваших правах как субъекта сбора данных: Согласно Общему регламенту о защите данных (GDPR), вы имеете право на информацию о персональных данных, касающихся вас (ст. 15 GDPR), право на исправление неверных персональных данных, касающихся вас (ст. 16 GDPR), право на удаление данных, при условии, что удаление не противоречит каким-либо юридическим обязательствам по архивированию (ст. 17 GDPR), право на подачу жалобы в надзорный орган (ст. 77 GDPR) и, при определенных условиях, право на ограничение обработки (ст. 18 GDPR), право на передачу данных (ст. 20 GDPR) и право на возражение (ст. 21 GDPR).

Ответственный по защите данных в агентстве-исполнителе:

Внешним ответственным за защиту данных сенатора по экономическим вопросам, труду и Европе является: datenschutz nord GmbH, Konsul-Smidt-Straße 88, 28217 Bremen, office@datenschutz-nord.de, Тел.: (0421) 6966 320

Надзорным органом по защите данных является: Государственный уполномоченный по защите данных и свободе информации вольного ганзейского города Бремен, Arndtstraße 1, 27570 Bremerhaven, Тел: (0471) 5962010

# Данные основной страницы анкеты для лиц, финансируемых Европейским социальным фондом, в Основной анкете участника

|  |  |
| --- | --- |
| Вопросы, задаваемые в системе | Поля, которые необходимо заполнить в программе VERA online |
| 1. Фамилия
 |       |
| 1. Имя
 |       |
| 1. Улица, почтовый индекс, город
 | Strasse,      , Ort |
| 1. День рождения
 |       |

| Характеристика | Варианты маркировки (только одна маркировка для каждой функции) |
| --- | --- |
| 1. Пол
 | [ ]  Женщина[ ]  Мужчина[ ]  Небинарный |
| 1. Дата поступления
 |       |
| 1. Планируемая дата выхода
 |       |
| 1. Фактическая дата выхода
 |       |
| 1. Миграционный фон Характеристика I

Является ли участник потомком супружеской пары, в которой кто-то родился не в Германии, имеет не немецкое гражданство или натурализован? | [ ]  Да[ ]  Нет[ ]  информация о родителях отсутствует[ ]  не указано |
| 1. Миграционный фон Характеристика II

Происходит ли участник из семьи, где немецкий язык не является единственным родным языком? | [ ]  да[ ]  нет[ ]  неизвестно |
| 1. Человек в контексте миграции беженцев

Является ли лицо, въезжающее в страну, иностранцем с видом на жительство, "беженцем с видом на жительство" или толерастом? | [ ]  да[ ]  нет[ ]  неизвестно |
| 1. Инвалид или сильно ослабленный здоровьем?
 | [ ]  да[ ]  нет[ ]  не указано |
| 1. Тип ущербности / инвалидность

(при ухудшении здоровья)  | [ ]  Нарушенное здоровье[ ]  Инвалид, без признанной тяжелой инвалидности[ ]  Тяжелая инвалидность или эквивалент |
| 1. Высшая квалификация по окончании школы, полученная до начала переселения
 | [ ]  без свидетельства об окончании школы[ ]  с простым или расширенным свидетельством о профессиональном образовании[ ]  с промежуточной квалификацией[ ]  с высшим техническим образованием[ ]  с аттестатом зрелости или вступительным экзаменом в университет[ ]  с непризнанной / неатрибутируемой иностранной квалификацией[ ]  другие[ ]  не указано |
| 1. Имеет ли участник завершенное профессиональное образование?
 | [ ]  да[ ]  нет[ ]  не указано |
| 1. Наивысшая профессиональная квалификация, полученная до начала мероприятия

(только для участников с законченным профессиональным образованием) | [ ]  Признанная профессиональная квалификация в соответствии с законом о профессиональном образовании (BBiG) / ремесленным кодексом (HwO)[ ]  Профессиональное училище[ ]  Технический колледж (профессия с углубленной подготовкой, мастер-ремесленник, техник)[ ]  Университет прикладных наук[ ]  Университет[ ]  Непризнанная / неприсвоенная квалификация за рубежом[ ]  другие[ ]  не указано |
| 1. Является ли участник одиноким родителем/опекуном с несовершенноленими детьми или другими лицами, нуждающимися в уходе?
 | [ ]  да[ ]  нет[ ]  неизвестно |
| 1. Сертификация / Планируемое завершение
 | [ ]  завершение школьного образования [ ]  Признанная профессиональная квалификация[ ]  Сертификат Торгово-промышленной палаты (IHK)[ ]  Сертификат перевозчика[ ]  Государственный сертификат[ ]  другие |
| 1. Статус до начала мероприятия - занятость
 | [ ]  трудоустроенный[ ]  Не имеющий работы, включая работу, субсидируемую государством, занятость (без обязательного страхования по безработице)[ ]  Стажер без вознаграждения |
| 1. Был ли участник зарегистрирован как безработный до участия в мероприятии?
 | [ ]  да[ ]  нет[ ]  неизвестно |

|  |  |
| --- | --- |
| Характеристика | Варианты маркировки (только одна маркировка для каждой функции) |
| 1. Получение пособий

(только для лиц, которые не были трудоустроены до начала мероприятия) | [ ]  Пособие по безработице I (ALG I) - получение (Социальный кодекс III) (СОЦИАЛЬНЫЙ КОДЕКС III))[ ]  Пособие по безработице II (ALG II) - получение (Социальный кодекс II) (СГБ II)[ ]  Пособия в соответствии с Социальным кодексом XII (SGB XII)[ ]  Не получающие пособия по Социальному кодексу II, III, XII (SGB II, III, XII)[ ]  неизвестно |
| 1. Лицо, находящееся вне рынка труда

(только для лиц, которые не были трудоустроены и не зарегистрированы в качестве безработных до начала мероприятия) | [ ]  Резервная рабочая сили[ ]  Заключенные[ ]  Другое |
| 1. Является ли человек одиноким?

(только для лиц, которые не были трудоустроены до начала мероприятия) | [ ]  да[ ]  нет[ ]  не указано |
| 1. Член семьи, в которой никто не имеет оплачиваемой работы.

(только для лиц, которые не имели оплачиваемой работы до начала измерения и неявляются одинокими) | [ ]  да[ ]  нет[ ]  не указано |
| 1. Есть ли иждивенцы на содержании одиноких лиц?

(только для лиц, проживающих в семье безработного до начала мероприятия) | [ ]  да[ ]  нет[ ]  не указано |
| 1. Продолжительность последней безработицы перед вступлением в мероприятие

(только для лиц, которые были зарегистрированы безработными до начала мероприятия) | [ ]  1 - 5 месяцев[ ]  6 - 11 месяцев[ ]  12 - 23 месяца[ ]  24 и более месяцев |
| 1. Функция в компании /Профессиональное положение

(только для лиц, которые были трудоустроены до начала действия меры) | [ ]  Исполнитель[ ]  Квалифицированный рабочий[ ]  Полуквалифицированный и неквалифицированный рабочий[ ]  Самозанятые[ ]  Ученик[ ]  неизвестно |
| 1. Какая мероприятие будет осуществляется вместе с участником?
 | [ ]  Подростки и молодые люди в системе переходного периода[ ]  Профессиональное обучение в дуальной системе[ ]  Надфирменное / внефирменное профессиональное обучение[ ]  Работа, финансируемая государством (неподлежащие обязательному страхованию по безработице)[ ]  Работа, финансируемая государством (полностью облагается взносами социального страхования)[ ]  Субсидирование заработной платы[ ]  Квалификация / активация безработных (включая центры поддержки)[ ]  Квалификация работников без отрыва от производства |
| Характеристика | Варианты маркировки (только одна маркировка для каждой функции) |
| 1. Статус участников при содействияи в занятости

(только для типа меры "занятость, финансируемая государством (не подлежит страхованию по безработице)" или "занятость, финансируемая государством (полностью подлежит СИ)". | [ ]  Возможность трудоустройства[ ]  Участие в соответствии с § 45, Социальный кодекс III (SGB III)[ ]  Добровольные социальные обязательства[ ]  Субсидия на трудоустройство (BEZ) (§16a Социальный кодекс II (SGB II))[ ]  Содействие трудовым отношениям (FAV) (§16e старая версия Социальный кодекс II (СГБ II))[ ]  Интеграция длительно безработных (§16e старой версии Социального кодекса II (SGB II))[ ]  Бесплатное продвижение (§16f Социального кодекса II (SGB II))[ ]  Участие в рынке труда (§16i Социального кодекса II (SGB II))[ ]  Пока не определено |
| 1. Место жительства

(только для вида измерения "Квалификация без отрыва от производства для лиц, имеющих доход") | [ ]  Бремен[ ]  Бремерхафен[ ]  другое государство[ ]  неизвестно |
| 1. Место работы

(только для вида измерения "Квалификация без отрыва от производства для лиц, имеющих доход") | [ ]  Бремен[ ]  Бремерхафен[ ]  другое государство[ ]  неизвестно |
| 1. Компания

(Учебные компании, компании, проводящие стажировку, или компания, в которой работает спонсируемое лицо) | Ссылка на соответствующие предприятия      |

# Заполняется после завершения мероприятия:

|  |  |
| --- | --- |
| Характеристика | Варианты маркировки (только одна маркировка для каждой функции) |
| 1. Достигнутая сертификация/выпуск по обучению

(только для квалификаций без отрыва от производства) | [ ]  Степень производственного образования[ ]  Сертификат о повышении квалификации[ ]  Аттестат об окончании средней школы[ ]  Вступительный ценз для обучения в университетах прикладных наук[ ]  Признанная профессиональная квалификация (Закон о профессиональном обучении, Ремесленный кодекс)[ ]  Сертификат обучающего заведения[ ]  другие |
| 1. Почему мероприятие не было осуществлено до конца?

(в случае прекращения действия меры) | [ ]  Начало трудовой деятельности/самозанятости[ ]  Начало обучения[ ]  Изменение на другое мероприятие поддержки[ ]  Недостаточная производительность/завышенные требования[ ]  длительное отсутствие/болезнь[ ]  другие причины отсева |
| 1. Местонахождение после выхода из проекта

(только для безработных) | [ ]  не субсидируемая занятость, облагаемая взносами социального страхования (без обучение)[ ]  работа, финансируемая государством (с учетом взносов на социальное страхование)[ ]  безработный[ ]  Продолжение участия в последующем проекте[ ]  Самозанятость[ ]  Обучение (в дуальной системе, внутрифирменное, на базе школы)[ ]  Подготовка к тренингу[ ]  Договоры подряда и труда, договоры возмездного оказания услуг[ ]  Занятость ниже уровня обязательного социального страхования (мини/миди-занятость) работы)[ ]  Квалификационная мера/активационная мера[ ]  Работа, финансируемая государством (не облагаемая взносами социального страхования)[ ]  Другие меры, не подлежащие обязательному социальному страхованию[ ]  Добровольная военная служба/добровольная служба[ ]  пенсия/досрочный выход на пенсию[ ]  Другое[ ]  нет информации/неизвестно |

|  |  |
| --- | --- |
| Характеристика | Варианты маркировки (только одна маркировка для каждой функции) |
| 1. Местонахождение через 6 месяцев после выхода из проекта

(только для безработных) | [ ]  не субсидируемая занятость, облагаемая взносами социального страхования (без обучение)[ ]  работа, финансируемая государством (с учетом взносов на социальное страхование)[ ]  безработный[ ]  Продолжение участия в последующем проекте[ ]  Самозанятость[ ]  Обучение (в дуальной системе, внутрифирменное, на базе школы)[ ]  Подготовка к тренингу[ ]  Договоры подряда и труда, договоры возмездного оказания услуг[ ]  Занятость ниже уровня обязательного социального страхования (мини/миди-занятость) работы)[ ]  Квалификационная мера/активационная мера[ ]  Работа, финансируемая государством (не облагаемая взносами социального страхования)[ ]  Другие меры, не подлежащие обязательному социальному страхованию[ ]  Добровольная военная служба/добровольная служба[ ]  пенсия/досрочный выход на пенсию[ ]  Другое[ ]  нет информации/неизвестно |
| 1. Эффект от проекта через 6 месяцев после выхода из проекта

(только для сотрудников) | [ ]  от нестабильной занятости к постоянной занятости, облагаемой взносами в фонд социального страхования[ ]  трудоустройство[ ]  от неполной занятости к полной занятости[ ]  карьерный рост[ ]  более высокие компетенции/навыки/квалификация[ ]  Обеспечение занятости[ ]  Планирование и реализация последующих[ ]  мера квалификации[ ]  нет прямого воздействия[ ]  неизвестно |